

Qlima

R 4224S TC-2 - R 7227S TC-2



- Ⓓ Dieses Produkt eignet sich nicht als Hauptheizgerät
- ⒹⓀ Dette produkt er ikke egnet til brug som primær opvarmingskilde
- Ⓔ Este producto no es adecuado para calefacción primaria
- Ⓕ Ce produit ne peut pas être utilisé comme chauffage principal
- ⒻⒺ Tämä tuote ei sovellu ensisijaiseksi lämmittimeksi
- ⒼⒹ This product is not suitable for primary heating purposes
- Ⓘ Il presente prodotto non è adatto a funzioni di riscaldamento primario
- ⒼⒹ Dette produktet er ikke egnet for primær oppvarming.
- ⒼⒹ Dit product is niet geschikt voor gebruik als primaire verwarming
- Ⓖ Este produto não é adequado para fins de aquecimento principal
- ⒼⒹ Ten produkt nie może służyć jako podstawowe źródło ogrzewania
- Ⓖ Denna produkt lämpar sig inte för primär uppvärmning.
- ⒼⒹ Tento výrobok nie je vhodný ako hlavné vykurovacie zariadenie
- ⒼⒹ Ta izdelek ni primeren za primarno ogrevanje

F	MANUEL D'UTILISATION	4
	GEBRAUCHSANWEISUNG	16
DK	BRUGSANVISNING	28
	INSTRUCCIONES DE USO	40
FIN	KÄYTTÖOHJE	52
	OPERATING MANUAL	64
I	ISTRUZIONI D'USO	76
	BRUKSANVISNING	88
NL	GEBRUIKSAANWIJZING	100
	MANUAL DE INSTRUÇÕES	112
PL	INSTRUKCJI OBSŁUGI	124
	BRUKSANVISNING	136
SLO	NAVODILA ZA UPORABO	148

EL USO A GRANDES RASGOS

Estos son a grandes rasgos los pasos a seguir para la utilización de su estufa portátil. Para su correcta utilización, le remitimos al MANUAL (pág. 43 y siguientes).

- 1** Retire todo el material de embalaje (vea capítulo A, fig. A).
- 2** Llene el depósito extraíble ⑨ y espere 180 minutos antes de encender la estufa (vea capítulo B, fig. I).
- 3** Coloque las pilas en su alojamiento ⑪ (vea capítulo A, fig. G).
- 4** Asegúrese de que la cámara de combustión ④ está en posición recta (vea capítulo A, fig. F).
- 5** Encienda la estufa, girando el botón ② hacia la derecha hasta el top. Presione suavemente el botón de encendido ③ para encender el calefactor. (vea capítulo C, fig. K y L).
- 6** Después de encender la estufa, se debe esperar entre 10 y 15 minutos para comprobar que la estufa está funcionando correctamente (vea capítulo D).
- 7** Apague la estufa (vea capítulo E).

- Para evitar incendios, se debe llenar el depósito cuando la estufa está desconectada, o fuera de la habitación en la que se encuentre instalada la estufa.
- Después de llenar el depósito, asegúrese siempre de que esté bien cerrado y que se encuentre a una distancia apropiada de cualquier fuente de calor y del fuego abierto.
- La primera vez que encienda su estufa, desprenderá un olor a "nuevo".
- Guarde todos los contenedores de combustible con sus tapones y sellos originales en un lugar fresco y oscuro.
- El combustible envejece. Comience cada otoño con nuevo combustible.
- Si Usted utiliza Qlima Premium Quality Fuels, tiene la seguridad de hacer uso del combustible apropiado.
- En caso de que cambie de tipo de combustible / de marca de combustible, debe asegurarse primero de que la estufa ha consumido todo el combustible presente.

PIEZAS IMPORTANTES

- 1** Botón de apagado
- 2** Botón regulador
- 3** Botón de encendido
- 4** Cámara de combustión
- 5** Asa de la cámara de combustión
- 6** Indicador del combustible
- 7** Rejilla
- 8** Tapa del depósito
- 9** Depósito extraíble
- 10** Indicador del combustible en el depósito extraíble
- 11** Alojamiento de pilas
- 12** Asa
- 13** Carcasa interior

LO QUE DEBE SABER PREVIAMENTE

VENTILAR SIEMPRE SUFICIENTEMENTE

Este aparato cuenta con un dispositivo de seguridad que lo detiene cuando la temperatura en la habitación es demasiado alta. Cuando se apague la estufa (manual o automáticamente) hay que esperar 15 minutos antes de volver a encenderla. Para evitar cualquier daño al aparato, no intente forzar el encendido de la estufa durante ese tiempo. Lea detenidamente este manual de usuario antes de usar el aparato y consérvelo para poder consultarlo en el futuro. Instale este dispositivo únicamente si satisface los requisitos de la legislación, las ordenanzas y las normas locales y nacionales correspondientes. Este producto ha sido diseñado para su uso como calefactor en hogares y sólo es apto para el uso en entornos secos, en condiciones domésticas normales y en interiores (salas de estar, cocinas y garajes).

Este producto no puede ser utilizado como fuente de calor principal.

Para todos los modelos y para poder utilizar la estufa con toda seguridad sin necesidad de ventilación suplementaria, es necesario un espacio mínimo. Si el espacio en cuestión es más pequeño que el indicado, deberá siempre entreabrir una puerta o ventana ($\pm 2,5$ cm). Es importante que el lugar donde se use la estufa disponga de una entrada de aire adecuada y una salida de aire eficiente (la sección transversal de ambas aberturas debe ser como mínimo 50 cm^2). No se permite modificar el sistema de protección, porque en tal caso no se puede garantizar el funcionamiento correcto de la sonda de aire. En caso de duda, consulte con su proveedor.

MECANISMO DE SEGURIDAD

Si la estufa está encendida y la temperatura ambiental es relativamente baja (19 a 20°C), puede ocurrir que se apague automáticamente debido a la acumulación de calor en la estufa.

Este fenómeno es una consecuencia normal producido por el mecanismo de seguridad. Cuando la estufa se use con temperaturas ambientales inferiores, este fenómeno no se producirá



CUBIERTA DE SEGURIDAD

Junto con la estufa se proporciona una cubierta de seguridad. Este mecanismo hace disminuir la temperatura en la tapa superior de la estufa. De esta manera, el riesgo de sufrir algún daño al tocar accidentalmente la tapa superior disminuye considerablemente. No obstante, tenga en cuenta que la tapa superior estará caliente en cualquier caso.

Evite cualquier contacto con la tapa superior y con la rejilla.

Instrucciones específicas para Francia: Su estufa ha sido diseñada para el uso exclusivo de combustible líquido para estufas portátiles, en conformidad con los decretos de 18-07-2002 y 25-06-2010 como Qlima Premium Quality Fuels. Se prohíbe el uso de otros tipos de combustible. Consulte con su proveedor o visite nuestra página web para obtener las direcciones de nuestros distribuidores.

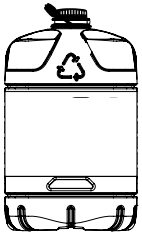
Esta estufa portátil de combustible líquido está destinado para el uso como calefacción complementaria, y no como fuente de calor continua.

Instrucciones específicas para el Reino Unido: Debe usarse sólo combustible de parafina de Clase C1, en conformidad con BS2869; Sección 2, o equivalente.

El usuario debe observar las instrucciones siguientes para el uso correcto:

NO

- use la estufa portátil de combustible líquido en remolques, barcos y cabinas de vehículos;
- use la estufa portátil de combustible líquido en lugares sin ventilación suficiente (consulte el cuadro de propiedades para las dimensiones mínimas del lugar a ser calentado), espacios subterráneos y / o a una altura de más de 1500 metros;
- modifique los dispositivos de protección de la estufa.



Solamente el combustible apropiado le garantiza un uso seguro, eficaz y cómodo de su estufa.

Para usar este tipo de calefacción en lugares públicos, se requiere el permiso previo de las entidades reglamentarias. Infórmese al respecto antes de usar la estufa.

EL COMBUSTIBLE APROPIADO

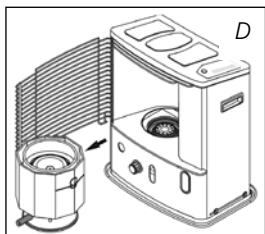
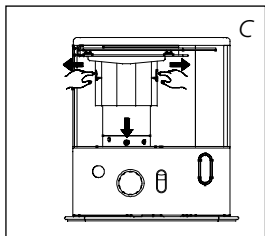
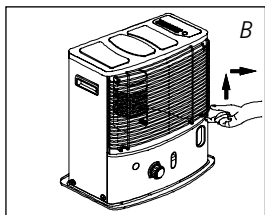
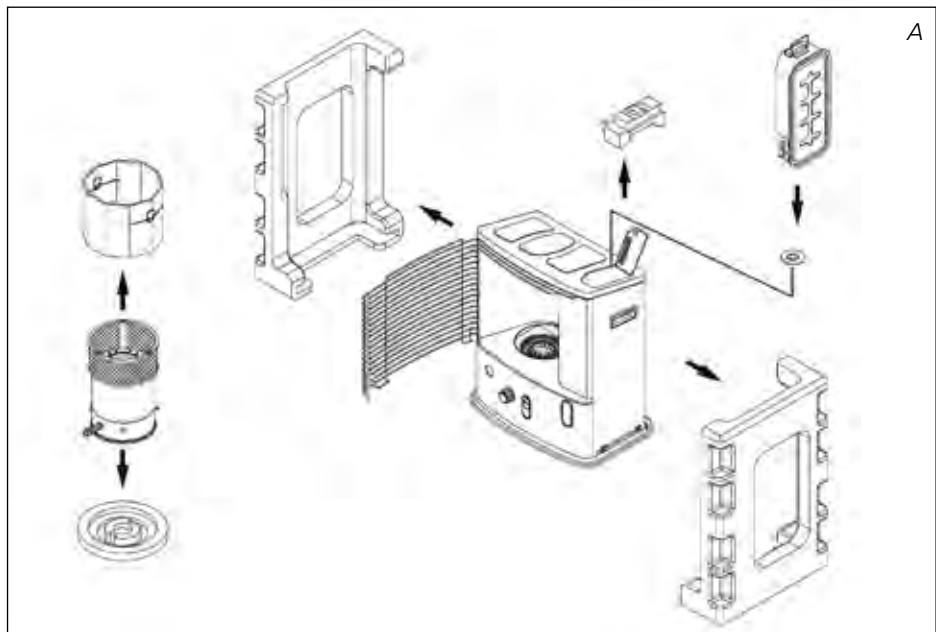
Su estufa está diseñada para quemar parafina líquida (combustible especial para estufas), de alta calidad y sin agua como Qlima Premium Quality Fuels. Solamente este combustible asegura una combustión limpia y completa: Un combustible de calidad inferior puede conducir a:

- ▶ excesiva adherencia de alquitrán en la mecha
- ▶ una combustión incompleta
- ▶ una reducción en la durabilidad de la estufa
- ▶ la formación de humo y/o malos olores
- ▶ residuos en la rejilla o en el revestimiento

El combustible apropiado es, por lo tanto, esencial para un uso seguro, eficaz y cómodo de su estufa.

La garantía no cubre los daños y/o el malfuncionamiento de la estufa debido al uso de un combustible otro que aceite de parafina de alta calidad sin agua.

Consulte siempre al distribuidor más cercano sobre el combustible apropiado para su estufa.



MANUAL

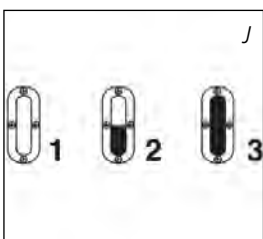
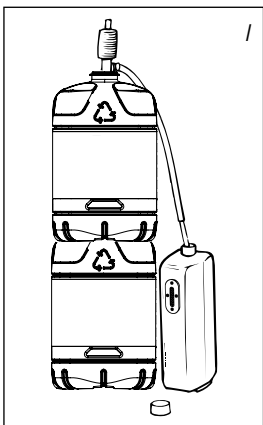
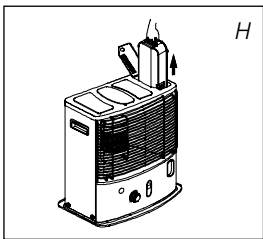
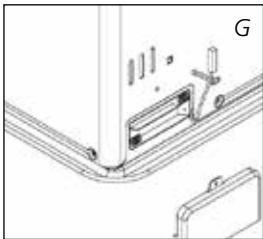
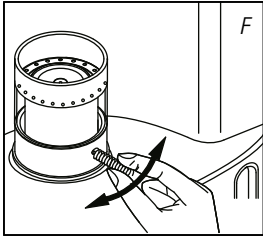
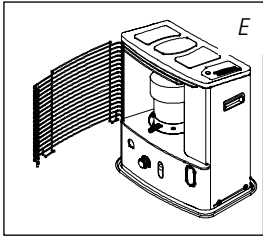


A INSTALACION DE LA ESTUFA

- 1 Extraiga de la caja con cuidado la estufa y controle el contenido. Además de la estufa, la caja debe contener:

- ▶ un tapón de transporte
- ▶ el presente manual del usuario
- ▶ una pequeña bomba manual de combustible

Guarde la caja y el material de embalaje (fig. A) para almacenar o transportar la estufa.



- 2 Quite el material de embalaje:
 - ▶ Agarre el lateral derecho del grill. Saque el grill del hueco (fig. B) y tire hacia delante.
 - ▶ Tire de ambos extremos del material de embalaje a los laterales empujando ligeramente hacia abajo al mismo tiempo (fig. C).
 - ▶ Extraiga el quemador y el embalaje que está situado debajo del quemador (fig.D).
 - ▶ Vuelva a colocar el quemador en su sitio. Está colocado correctamente si, cogiéndolo por la espiral 5, se puede girar fácilmente hacia la izquierda y la derecha. Cierre la rejilla.
 - ▶ Abra la tapa del tanque extraíble 8 y elimine el trozo de espuma.



Si ha sacado la parte izquierda de la rejilla, inserte primero el pivote de la parte superior izquierda en la ranura, y luego inserte el pivote inferior izquierdo en su ranura (fig. E).

- 3 Llene el depósito extraíble, siguiendo las instrucciones del capítulo B.
- 4 Coloque las pilas en su alojamiento 11 situado en la parte posterior de la estufa (fig. G). Observe los polos + y -. Coloque la tapa del compartimento de la batería.
 - ▶ No mezclar polos + y -
 - ▶ ¡NO recargar pilas no recargables!
 - ▶ NO mezclar diferentes tipos y marcas de pila,, NO mezclar pilas viejas con nuevas
 - ▶ Cuando la batería se guarda y(o) no se utiliza durante mucho tiempo: siempre quitar las pilas
 - ▶ NO cortocircuitar los terminales de alimentación eléctrica
 - ▶ Para quitar las pilas: basta con sacarlas del compartimento de pilas
- 5 El suelo debe ser sólido y nivelado, compruébelo. Desplace la estufa si no está bien nivelada. No intente corregir esta posición, colocando libros u otros objetos debajo.
- 6 Su estufa está ahora lista para su uso.

B LLENAR DE COMBUSTIBLE

No llene nunca el depósito extraíble dentro del salón, hágalo en un lugar más apropiado (existe siempre el riesgo de que caigan gotas de combustible). Proceda como sigue:

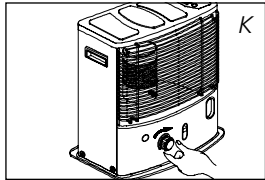
- 1 Asegúrese de que la estufa está apagada.
- 2 Abra la tapa y extraiga el depósito extraíble de la estufa (fig. H). Atención: el depósito puede gotear algo. Ponga el depósito extraíble en el suelo (tapón orientado hacia arriba, asa en el suelo) y desenrosque el tapón.
- 3 Llene el depósito extraíble usando una bomba de combustible (consulte las instrucciones de operación de la bomba de combustible.)
- 4 Durante la operación de llenado, no deje de vigilar el indicador del combustible del depósito extraíble (fig. J). Si está lleno, cese de llenar aflojando el botón superior de la bomba. Nunca llene el depósito hasta el tope, sobre todo cuando el combustible esté muy frío (el combustible se dilata por el calor).
- 5 Deje que el combustible presente en la bomba se vacíe en el depósito y retire la misma con cuidado. Cierre el depósito, enroscando el tapón cuidadosamente. Limpie eventuales gotas de combustible que hayan caído.



- 6 Controle si el tapón del depósito está en posición recta y debidamente apretado. Coloque el depósito extraíble de nuevo en la estufa. Cierre la tapa.

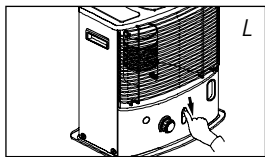
C ENCENDER LA ESTUFA

Al principio, una estufa nueva desprende siempre algún olor. Por consiguiente, asegúrese de que haya ventilación suplementaria.



Si Usted utiliza la estufa por primera vez, después de haber colocado el depósito extraíble lleno de combustible, espere mínimo unos 180 minutos antes de encenderla. De esta forma, la mecha podrá absorber el combustible. Haga lo mismo después de que la estufa haya consumido todo el combustible y después de poner una nueva mecha.

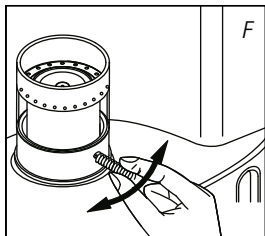
Antes de encender la estufa, mire siempre el indicador de combustible 6 para comprobar si en el depósito extraíble queda suficiente combustible.



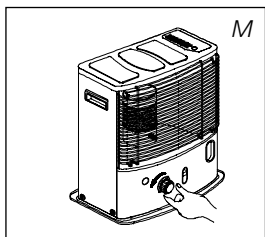
Encienda le estufa siempre con el mecanismo de encendido. No utilice nunca cerillas o un mechero.

Proceda como sigue:

- 1 Gire el regulador 2 hacia la derecha hasta alcanzar el tope (fig. K).
- 2 Presione el botón de encendido 3 (fig. L) pero sin emplear mucha fuerza. En cuanto se aprecie una llama en la cámara de combustión 4, suelte el botón.



Antes de encender la estufa, controle siempre si la cámara de combustión 4 está bien recta, moviendola con ayuda del asa 5 un poco a la izquierda y derecha (fig. F). Esto se efectuará sin ninguna dificultad. Si la cámara de combustión está desnivelada, se producirían humos y hollín.

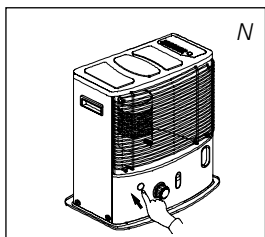


D LA COMBUSTION DE LA ESTUFA

Después de encender la estufa, se debe esperar entre 10 y 15 minutos para comprobar que la estufa está funcionando correctamente. Sólo entonces se podrá comprobar si la estufa quema debidamente. Una llama demasiado alta puede provocar la formación de humos y hollín, mientras que una llama demasiado baja entaña la formación de malos olores. En la fig. Q puede ver a qué temperatura máxima y mínima puede funcionar su estufa. La llama puede ser regulada un poco con el botón regulador 2 (fig. M).

Las posibles causas de una llama demasiado baja son:

- ▶ escaso combustible (llene el depósito)
- ▶ combustible de mala calidad (consulte a su distribuidor)
- ▶ insuficiente ventilación (entrebrea una puerta o ventana)
- ▶ desgaste de la mecha (cambiar mecha, capítulo L)

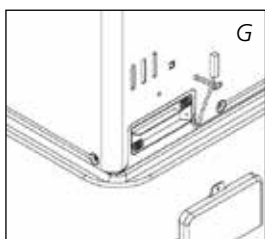


E APAGAR LA ESTUFA

Pulse el botón de apagado 1. La llama se apagará automáticamente (fig. N).

F FALLOS, CAUSAS Y SOLUCIONES

Si resulta imposible resolver un fallo siguiendo las instrucciones dadas a continuación, consulte a su distribuidor.



NO SE LOGRA ENCENDER LA ESTUFA.

- ▶ Las pilas no están correctamente colocadas en su alojamiento.
Controlar (fig. G).
- ▶ Las pilas ya no tienen la suficiente potencia para realizar el encendido.
Cambiar las pilas (fig. G).
- ▶ La estufa ha consumido todo el combustible o bien la mecha ha sido cambiada.
Después de colocar el depósito extraíble lleno, esperar 180 minutos para encender la estufa.
- ▶ Usted oprime la palanca del encendido ③ hacia abajo con demasiada fuerza.
Oprimir con menos fuerza (capítulo C).

LLAMA INESTABLE Y/U HOLLIN Y/U OLOR.

- ▶ La cámara de combustión ④ no está colocada de forma correcta.
Póngala recta con el asa ⑤, hasta que logre moverla más fácilmente hacia la izquierda y derecha.
- ▶ Usted utiliza un combustible envejecido.
Comience cada otoño con nuevo combustible.
No ponga nunca el combustible en un lugar expuesto al sol.
- ▶ Usted utiliza un combustible inadecuado.
Vea EL COMBUSTIBLE APROPIADO (capítulo 'Lo que previamente debe saber').
- ▶ Se ha acumulado polvo en la base de la estufa.
Consulte a su distribuidor.
- ▶ La altura de la mecha no es la correcta.
Consulte a su distribuidor.

LA ESTUFA SE APAGA LENTAMENTE.

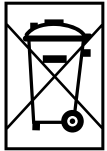
- ▶ El depósito extraíble está vacío.
Vea capítulo B.
- ▶ El depósito inferior contiene agua.
Consulte a su distribuidor.
- ▶ La parte superior de la mecha se ha endurecido o tiene humedad.
Deje que la estufa quemara todo el combustible. Use un combustible adecuado.
- ▶ Usted utiliza combustible envejecido.
Comience cada otoño con nuevo combustible.

LA ESTUFA SIGUE FUNCIONANDO CON LLAMA BAJA.

- ▶ La mecha está demasiado baja.
Consulte a su distribuidor.
- ▶ Antes de rellenar el depósito la estufa había consumido casi todo el combustible.
Después de colocar el depósito extraíble lleno, esperar 180 minutos para encender la estufa.
- ▶ Usted utiliza combustible viejo o inadecuado.
Vea EL COMBUSTIBLE APROPIADO (capítulo 'Lo que previamente debe saber').
- ▶ No hay suficiente ventilación en la habitación.
Abra un momento una puerta o ventana de par en par, y después déjela entreabierta.

LA ESTUFA QUEMA DEMASIADO FUERTE.

- ▶ Usted utiliza un combustible inadecuado y demasiado volátil.
Vea EL COMBUSTIBLE APROPIADO (capítulo 'Lo que previamente debe saber').
- ▶ La mecha está demasiado alta.
Consulte a su distribuidor.



G MANTENIMIENTO

Su estufa requiere poco mantenimiento. Lo que sí es importante es que quite el polvo y las manchas a tiempo con un paño húmedo, ya que si no podrían formarse manchas permanentes. Normalmente, tan solo 2 piezas están sometidas a desgaste:

1. LAS PILAS

Estas las puede cambiar Usted mismo. No tire las pilas viejas en el cubo de la basura. Siga las instrucciones vigentes en su municipio para Pequeños Residuos Químicos. No tire las baterías al fuego, podrían explotar o derramar líquidos peligrosos.

2. LA MECHA

Para prolongar la vida útil de la mecha, de vez en cuando la estufa debe consumir todo el combustible presente (hasta que se apague sola). Proceda así cuando observe que la llama quede más baja. Cuando consuma todo el combustible, la estufa despedirá cierto olor, razón por la cual recomendamos lo haga fuera del espacio habitable.



No extraiga Usted mismo piezas de la estufa. Para eventuales reparaciones, consulte siempre a su distribuidor.



Antes de efectuar cualquier revisión, deje que la estufa se enfríe.

H ALMACENAMIENTO (fin del invierno)

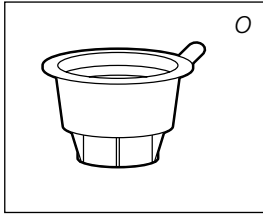
Llegado el fin del invierno, le recomendamos que antes de guardarla, deje que la estufa quemé todo el combustible existente en el depósito. Para este fin, siga las instrucciones siguientes:

- 1 Encienda la estufa fuera del espacio habitable y deje que todo el combustible se quemé.
- 2 Deje que la estufa se enfríe.
- 3 Limpie la estufa con un paño húmedo y séquela con un paño seco.
- 4 Extraiga las pilas de la estufa ① y guárdelas en un lugar seco.
- 5 Limpiar el filtro de combustible.
- 6 Guarde la estufa protegida del polvo, si es posible en su embalaje original. El combustible que ha sobrado no lo puede utilizar en el invierno próximo. Por lo tanto, consúmalo. No obstante, si sobrara algo de combustible, no lo tire, pero siga las reglas vigentes en su municipio con respecto a pequeños residuos químicos. En cualquier caso, comience el próximo invierno con combustible nuevo. Si vuelve a usar la estufa de nuevo, siga nuevamente las instrucciones (a partir del capítulo A).

I TRANSPORTE

Para evitar que la estufa pierda combustible durante el transporte, se deben tomar las siguientes precauciones:

- 1 Deje enfriar la estufa.



Tapón de transporte

- 2 Saque el depósito extraíble 9 de la estufa y retire el filtro del combustible. Este puede gotear un poco; tenga un paño a mano. Guarde el filtro y el depósito extraíble fuera de la estufa.
- 3 Coloque el tapón de transporte (fig. O) en el lugar del filtro del combustible y oprímalo bien y coloque nuevamente el depósito extraíble en su posición. El tapón de transporte evitará, en la medida de lo posible, que la estufa pierda aceite durante el transporte.
- 4 Transporte la estufa siempre en posición vertical.
- 5 Vacíe el depósito fijo usando una bomba de combustible antes del transporte, o cuando el combustible está sucio o del tipo incorrecto. Primero saque el filtro de combustible, y luego inserte la bomba de combustible en el depósito fijo y vacíe. Siga el mismo procedimiento cuando el depósito de combustible contiene agua.

J ESPECIFICACIONES TECNICAS

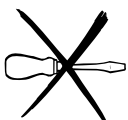
	R4224STC-2	R7227STC-2
Encendido	eléctrico	
Combustible	parafina	
Capacidad (kW)*	2.4	2.7
Volumen apropiado del espacio (m3)**	40-85	45-95
Consumo de combustible (l/hora)*	0.250	0.281
Consumo de combustible (g/hora)*	200	225
Duración de combustión por depósito (hora)*	16.8	15.0
Contenido depósito extraíble (litros)	4.2	4.2
Peso (kg)	8.6	8.7
Dimensiones (mm) (placa de base incl.)	ancho 455	
	profundo 295	
	alto 495	
Pilas	6V D.C. (R14 x 4)	
Tipo de mecha	O	

* En caso de estar en posición máxima ** Estos valores son a título indicativo

K CONDICIONES DE GARANTIA

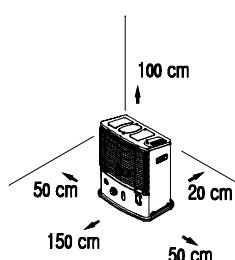
Su estufa está cubierta por una garantía de 48 meses, a partir de la fecha de compra. Durante este período, todos los defectos de material o de fabricación serán reparados sin coste alguno. Además, se aplican las siguientes reglas:

- 1 No asumimos ninguna responsabilidad por otros daños, incluido daños indirectos.
- 2 La reparación o el recambio de piezas efectuado dentro del período de garantía no da lugar a una prórroga de la misma.
- 3 La garantía no se aplicará en los casos que: se hayan realizado modificaciones; se hayan montado piezas no originales; reparaciones efectuadas por terceros.
- 4 Las piezas que están sujetas a desgaste normal, tales como la mecha, pila y la bomba manual de combustible, no están cubiertas por la garantía. Consulte la lista completa de piezas excluidas de la garantía en Qlima.com/warranty.



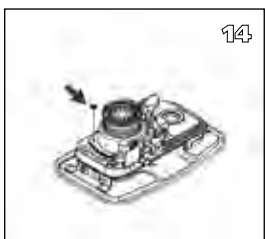
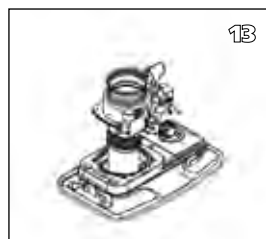
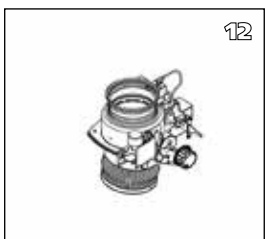
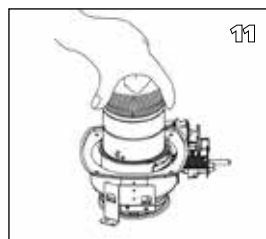
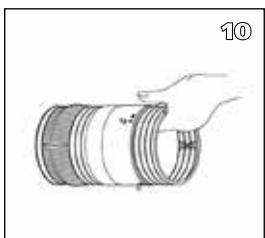
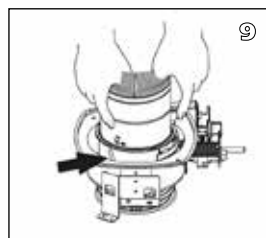
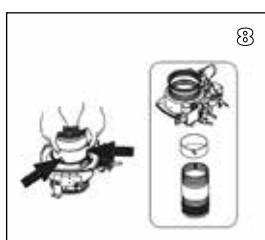
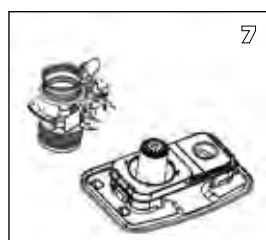
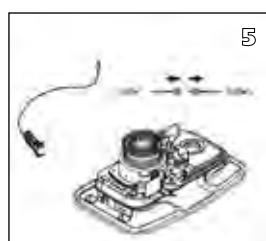
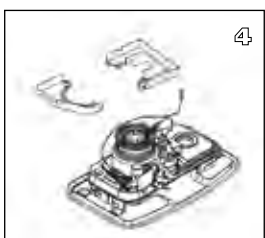
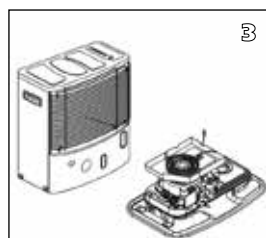
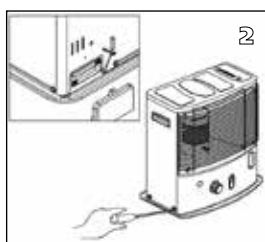
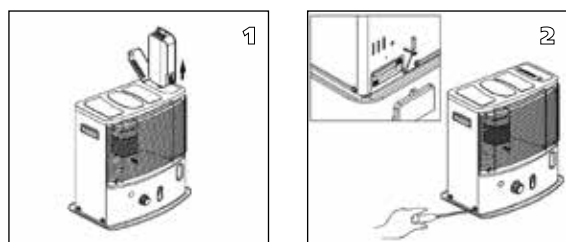
- 5** La garantía se aplica únicamente si Usted presenta la factura de compra, fechada y sin modificación alguna.
- 6** El uso del combustible adecuado es crucial para el correcto funcionamiento del calentador. La garantía no se aplica en caso de daños ocasionados por manipulaciones no conformes con el manual de instrucciones, por negligencias y por el uso de combustible envejecido o inapropiado. El uso de combustible inapropiado incluso puede ser peligroso*, consulte el capítulo "El combustible apropiado". Por ello, se aconseja Qlima Premium Quality Fuels.
- 7** Los gastos de envío y los riesgos del envío de la estufa o piezas de ésta, correrán en todos los casos a cargo del comprador.

* Los materiales muy inflamables, pueden conducir, por ejemplo, a una combustión incontrolable, resultando en un incendio. En tal caso, no intente transportar la estufa, apáguela inmediatamente (*vea capítulo E*). En casos de emergencia puede utilizar un extintor de llamas, pero únicamente del tipo B: extintores de incendios con ácido carbónico o con polvo.

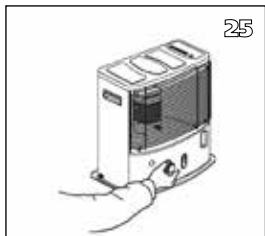
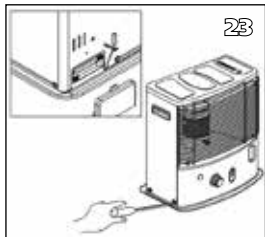
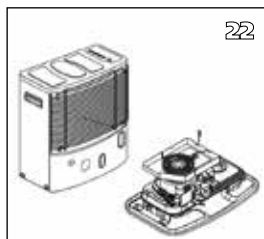
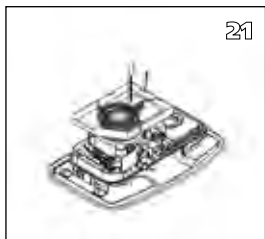
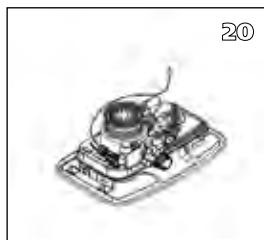
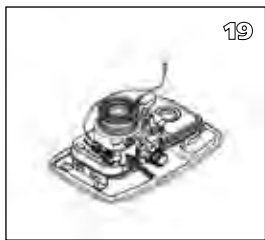
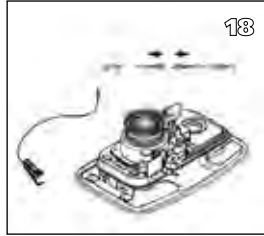
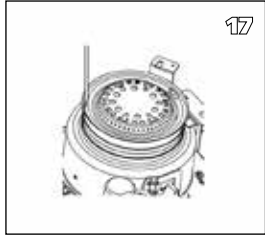
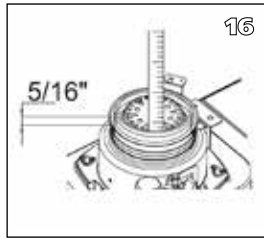
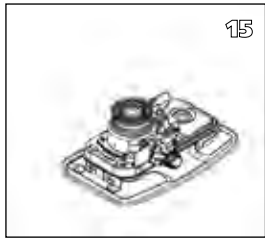


CAMBIAR LA MECHA

L ANTES DE COMENZAR A CAMBIAR LA MECHA, LA ESTUFA TIENE QUE ESTAR APAGADA Y COMPLETAMENTE FRÍA.



- 1a. Abra la tapa del depósito **8** y saque el depósito de gasolina **9**.
- 1b. Saque las baterías para evitar posibles quemaduras.
- 1c. Abra la rejilla de la parte frontal y saque la caldera **4**.
- 1d. Retire el ajustador de la mecha **2** y el botón de encendido **3** tirando de él hacia afuera.
- 2a. Suelte los 5 tornillos de la carcasa interior de la estufa girándolos **13**, 1 en la parte trasera, 2 en la derecha y 2 a la izquierda.
- 2b. Retire el sensor en la parte trasera de la carcasa interior **13**.
3. Retire la carcasa interior de la estufa tirando de ella hacia arriba.
4. Elimine el 1 tornillos del protector de viento A/B.
- 5a. Retire el conector (1EA) del ignitor.
- 5b. Saque el mecanismo automático de apagado en caso de caídas soltando los 2 tornillos.
- 5c. Retire los 3 conectores (3EA) de la placa de circuito.
6. Suelte las 4 tuercas de mariposa.
7. Retire el regulador de mecha.
8. Pulse en la clavija de la mecha por el interior del regulador de mecha. Separe la mecha del soporte de mecha y del regulador de mecha.
9. Coloque la nueva mecha y fíjela metiendo las tres clavijas hacia arriba por las tres aperturas de alineación (ver dirección de la flecha en el soporte de mecha).
10. Empuje la nueva mecha sobre los dientes del soporte para que la mecha esté bien fija, estirada y sin dobleces en el interior del regulador.
11. Alinee las clavijas con las aperturas de alineación dentro del regulador de mecha. Empuje cuidadosamente cada una de las tres clavijas de la mecha, que ahora están fijadas al soporte. Meta las tres clavijas en las ranuras diagonales del regulador de mecha. Empuje cada una de las tres clavijas y fíjelas bien en las aberturas.
12. Gire el botón regulador de mecha **2** y compruebe si la mecha se desliza suavemente arriba y abajo.
13. Deslice el regulador de mecha hacia abajo por el conducto de ventilación. Coloque el botón de regulación de mecha en la parte delantera de la estufa.
14. Vuelva a colocar las 4 tuercas de mariposa pero no las fije todavía.



15. Gire la mecha a la posición más alta y gire las tuercas de mariposa poco a poco hasta fijarlas.
16. Compruebe la altura de la mecha. La mecha tiene que estar a 0,8 cm por encima de la anilla de base.
17. Compruebe que haya suficiente espacio entre el soporte de mecha y el conducto de ventilación. Este espacio tiene que ser el mismo por todos sitios.
- 18a. Vuelva a colocar el seguro de caídas pulsando el botón de apagado ❶.
- 18b. Retire el conector (1EA) del ignitor.
19. Compruebe el funcionamiento del seguro de caídas pulsando el botón de apagado ❶, para que se active así el péndulo.
20. Vuelva a colocar el mecanismo de encendido.
21. Vuelva a colocar el protector de viento A/B.
22. Vuelva a colocar la carcasa interior ❸.
23. Fije los 5 tornillos de la carcasa interior girándolos y vuelva a colocar el sensor en la parte posterior de la carcasa interior ❸.
24. Vuelva a colocar la caldera ❹ y el depósito de combustible ❺.
25. Vuelva a instalar el ajustador de la mecha ❷ y el botón de encendido ❸. Cierre la placa delantera.

Coloque las baterías en el soporte de batería y llene el tanque de combustible con Qlima Premium Quality Fuels. Coloque el depósito de combustible en la estufa y espere al menos 180 minutos hasta que la mecha se empape bien de carburante.